

**KVINNEN SOM  
GIFTET SEG MED  
EN KALKUN**





Program kr. 20,-.

Teatersjef og ansvarlig utgiver: Svein Sturla Hungnes. Redaksjon: Erik Årslund og Kaja Smedal. Grafisk formgivning & Illustrasjon: Richard Øverby. Trykk: Oslo Aksidenstrykkeri as.

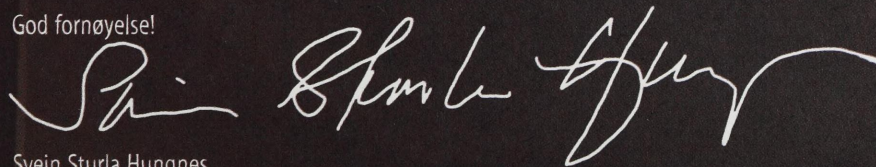
## KJÆRE PUBLIKUM!

På tross av et stadig gjentakende mantra om hvor høyt hun elsker alle og enhver, har moren i kveldens forestilling valgt et liv uten kjærlighet. Hun har tvert i mot valgt å gifte seg for å slippe unna den krevende, farlige kjærligheten. I dette ekteskapet vokser det opp to barn som hver på sitt vis blir skadelidende. Datteren Joa spiser seg vekk fra livet, og sønnen Harald vil ut i de store skogene og leve sitt liv der. Hjemmets lune liksomhygge blir kvelende og uforståelig. Et godt utgangspunkt for en komedie? Kanskje. I forbindelse med vår forrige premiere her på Centralteatret, *Boblene i bekken*, som henter handlingen fra en kreftavdeling, sier stykkets forfatter Nikoline Werdelin i et intervju med V.G:

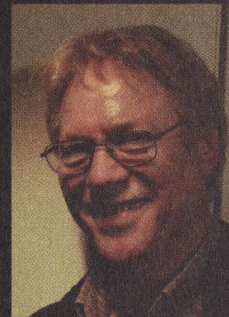
- Jeg vet hva denne angsten for å dø handler om. Men jeg vet også at sykdom og død ikke ensidig er tragisk. Latter og gråt er nære slektninger. Ofte kan det ene gå over i det andre. Humor kan være en form for selvmedisinerer, og langt å foretrekke fremfor antidepressiva.

*I Boblene i bekken* er det døden som angripes fra en humoristisk vinkel. I *Kvinnen som giftet seg med en kalkun* tillater Gunilla Boëthius seg, med beina godt plantet i den absurdistiske tradisjonen, å se på en kjærlighetsløs og sterkt dysfunksjonell familie med et humoristisk skråblikk. Å gå inn i vanskelige sider ved menneskelivet er et hvert teaters oppgave. Å gjøre det ved hjelp av humor har Oslo Nye bred erfaring med. Vi opplever gang på gang at når publikum slår opp latterdøren, åpner de også for andre inntrykk. Denne våren gir vi deg tre muligheter til å le med mening. To av forestillingene er allerede nevnt, i tillegg kommer også Erlend Loes såre og muntre portrett av en ung manns nokså strabasjose liv tilbake på Centralteatret etter Påske.

God fornøyelse!



Svein Sturla Hungnes,  
teatersjef



# KVINNEN SOM GIFTET



av Gunilla Boëthius  
Oversatt av Svein Selvig

Mamma **HELLE HAUGEN** • Pappa **IVAR NØRVE** • Joa **SIW ANITA ANDERSEN** •  
Harald **AKSEL HENNIE** • Robert **TROND FAUSA AURVÅG**

PREMIERE 13. MARS 2003

# SEG MED EN KALKUN

Regi **HANNE TØMTA** • Scenografi **YNGVAR JULIN** • Kostymer **TRUDE BERGH** •  
Masker **JILL-TONJE HOLTER** • Lys **TROND SÆTRE** • Lyd **ERLING JØRGENSEN** •  
Regiassistent **LIV ANNE BJURGREN** • Koreografisk assistanse **ELI STALHAND** •  
Inspisient **ROGER FOSSUM** • Suffilar **BIRGITTA BJØRNSTAD** •

Foto **MARIT ANNA EVANGER**

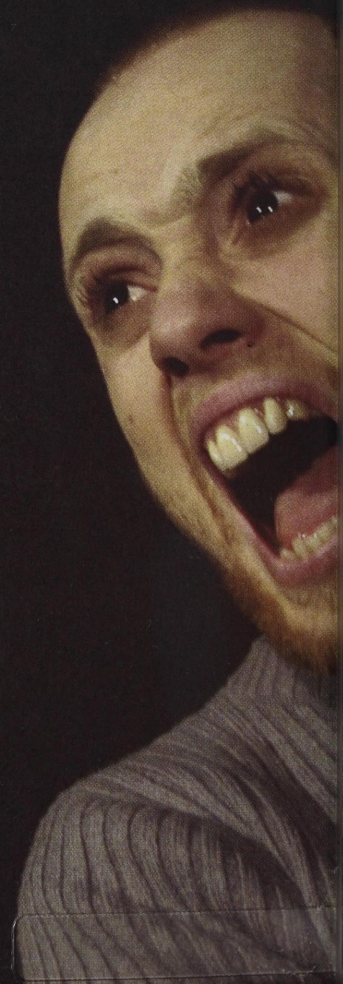


# SELVBIOGRAFI

Jeg vokste opp på femtitallet sammen med en eldre bror og en yngre søster. Mamma kom fra Finland, pappa var lærer. Vi flyttet ofte, så jeg fikk ikke slått skikkelig rot noe sted. Jeg utdannet meg til journalist og jobbet i mange år i Aftenbladet. Da jeg fødte mitt første barn sa jeg opp stillingen og ble etter hvert barne- og ungdomsdramatiker.

Jeg skriver ofte om unge menneskers ensomhet, om hvordan de støtes bort fra familiens trygghet ut i det vanskelige og ukjente – men samtidig må se seg selv. Barndommen og puberteten opplever jeg som den mest intensive perioden i livet, mørk og smertefull, men også magisk og vidunderlig. Alt oppleves for første gang.

Gunilla Boëthius





# OM Å VÆRE UNG

Øver alt i reklamen ser jeg vakre og bekymringsløse unge mennesker som løper imot meg på solfylte strender, ler og spiller basket. Men å være ung er akkurat det motsatte. Jeg syntes det var et helvete. Da jeg endelig begynte å finne meg til rette i livet sånn ved tolvårsalderen, slo puberteten til. Alt ble ødelagt. Kroppen forandret seg. Ungdommens vår, du liksom! Jeg syntes jeg ble forvandlet til et monster. En voldsomhet vokste i meg. Var dette meg – det rasende fettberget i speilet? Hadde jeg bare vært gutt, da kunne jeg i det minste slåss! Og nå har unge mennesker det enda verre. De får ikke en gang jobb. Porten til voksenlivet er stengt rett foran ansiktet på dem.

Gunilla Boëthius







# OM Å FLYTTE HJEMMEFRA

Datteren frykter å oppriente i familien når barna skal flytte hjemmefra. Det var det i hvert fall for meg, da jeg fullstendig deprimerte meg fordi for å studere i en annen by, og mislykkes. Ett tyveårig barn skal brytes. For det er en må gjis til opp på det viktigste i deres liv, og barna skal plutselig forvandles til frie selvstendige individer. Ofte går det ikke. Familien eksploderer.

©Gullia Boëthius



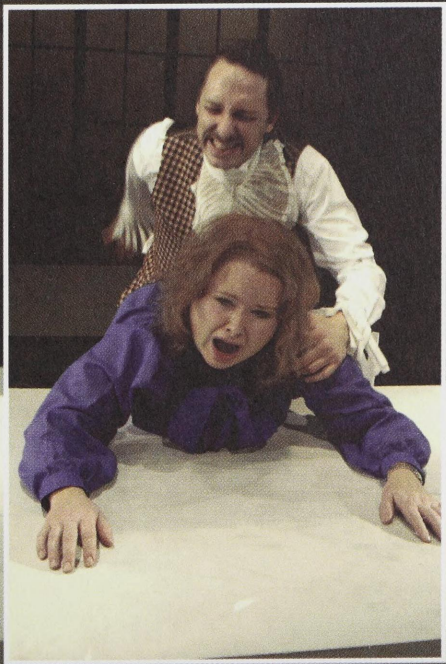
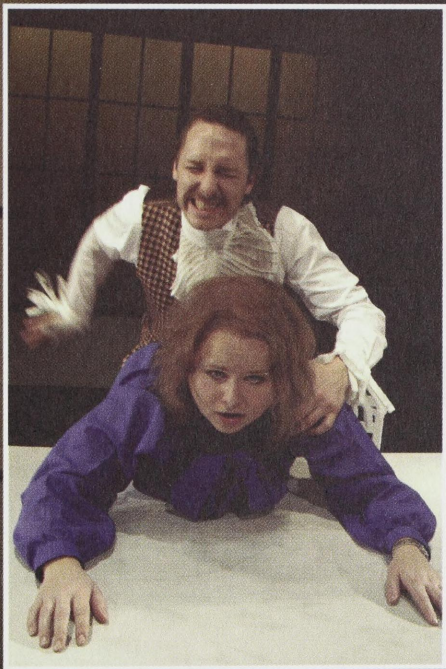


# DYR

Mange spør hvorfor jeg skriver om dyr, hvorfor jeg blander dyr og mennesker i mine stykker. Jeg blir i godt humør av dyr. De lever så tett innpå oss, og likevel helt atskilt. Jeg pleier å gå ned til kanalen og se på fuglene: de overlegne svanene som blir fullstendig rasende hvis man kommer for nær, hordene av ender som jakter vilt når noen har stjålet en matbit fra en annen, måkene som skrikende kaster seg inn i alt sammen. For meg er det komplisert å være menneske: man skal ta stilling, tenke, planlegge, passe jobb og hjem, skrive selv-angivelsen, børste tennene. Hva gjør dyrene? De slåss, elsker, spiser og sover. Det ser hyggelig ut.

Gunilla Boëthius





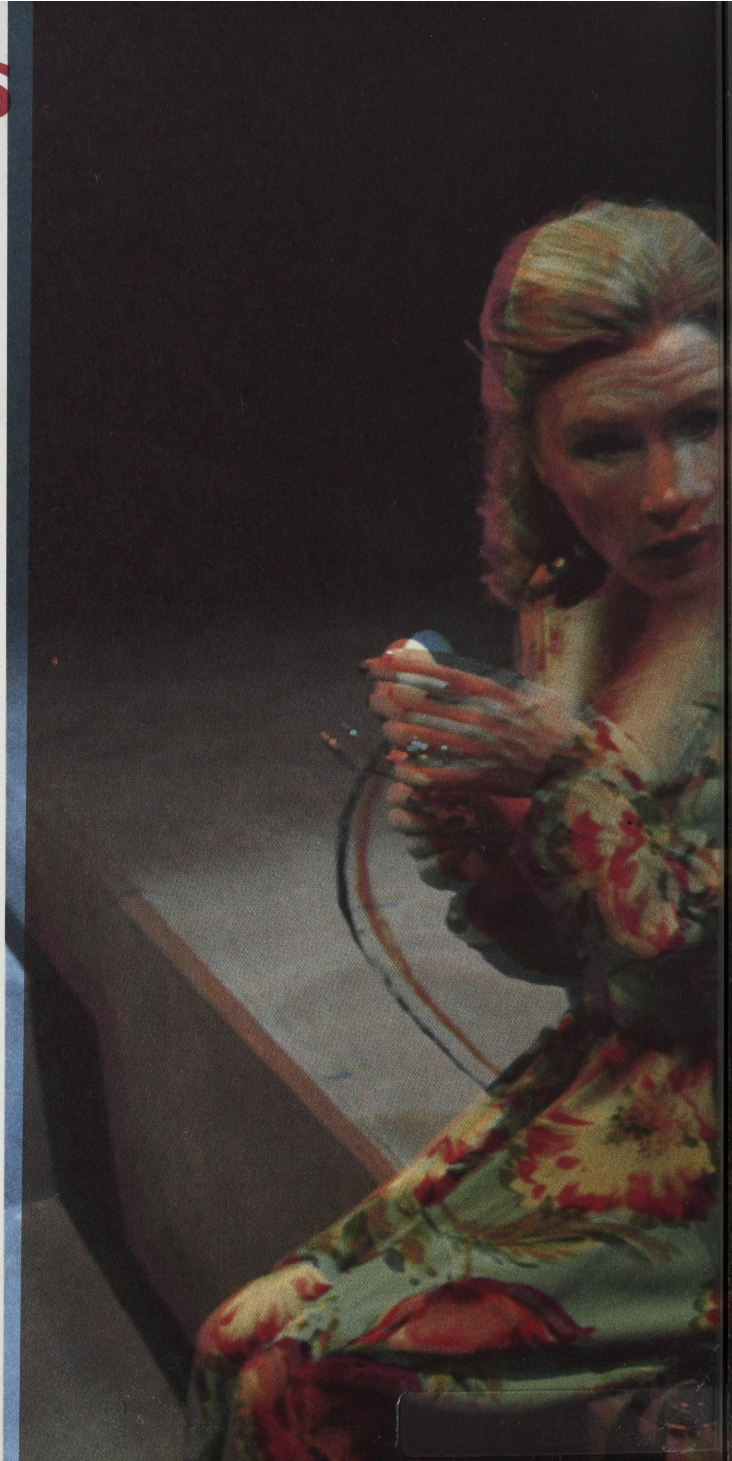
# GUNILLA BOËTHIUS

## UNGDOMSBÖCKER

- Skelettmaskinen (1979)
- Förfärliga familjen (1987)

## BARNE- OG UNGDOMSDRAMATIKK

- Skelettmaskinen, Riksteatern 1980
- Kvinnan som gifte sig med en kalkon, Riksteatern 1984
- Förfärliga familjen (somalovsföljetong, Sveriges Radio 1987)
- Sagan om storan, Lillan och Störsten, Riksteatern 1987
- Träskmadammen (somalovsföljetong, Sveriges Radio 1991)
- Den onda systemen (ungdomsföljetong, Sveriges Radio 1992)
- Vargflickan, Mittiprickteatern 1992
- Biobesöket, Mittiprickteatern 1992
- Svarta näckrosor, Mittiprickteatern 1993
- Förlåtelsens vind (somalovsföljetong, Sveriges Radio 1994)
- Simpor och grodfötter (TV-serie Sveriges Television 1994)
- Känguruflickan (vuxenpjäs, Riksteatern, Sveriges Radio 1996)
- Diskotekmamman (somalovsföljetong Sveriges Radio 1997)
- Lady Chatterleys älskare (dramatiserad vuxenserie Sveriges Radio 1998)
- Pojken i underjorden (somalovsföljetong Sveriges Radio 2000)
- En dag i taget -om ADHD (TV-pjäs Sveriges Television 2000)
- Hans och Greta (dramatisering Sveriges Radio 2002)

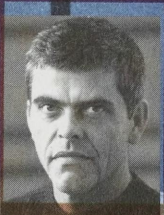






### HANNE TØMTA, regi

har et lomstudiet fra instruktørlinjen ved St. Petersburg Statlige Teater Akademi (92-98), i St. Petersburg har hun diplomstudiet fra instruktørlinjen ved St. Petersburg Statlige Teater Akademi (92-98), i St. Petersburg har hun bl.a. regissert *Bullshot Crummond* (02) på Rogaland teater, *Centratteatrets Karlsson på taket* (02), *Kvinnene på randen* (01), *Jenter som kommer* (01), *Heksene og Brudeferden* (01), *Jenter som kommer* (00/01), *Heksene og Brudeferden* på Hålogaland teater (00) og *2 søstre* på Sogn og Fjordane teater (00).



### YNGVAR JULIN, scenografi

er sivilarkitekt fra Arkitektthøgskolen i Oslo og University of East London. Ved siden av egen arkitektpraksis har han arbeidet som scenograf bl.a. ved Teaterhusen, Sogn og Fjordane teater, Trøndelag teater, Det Norske teateret og Nationaltheatret. Ved Oslo Nye Teater har han gjort scenografi for *Karlsson på taket*. Denne våren gjør han scenografien til *Boblene i bekken* og *Kvinnen som giftet seg med en kalkun* som et prosjekt hvor viktige elementer av scenografien brukes felles i begge forestillingene. Forestillingen *Hommen fra Teaterhusen*, hvor Julin har gjort scenografi og kostymer, gjestes Oslo Nye Teater i mars. Han har også gjort scenografien til spillefilmen *Musikk for bryllup og begravelse* i regi av Unni Straume.



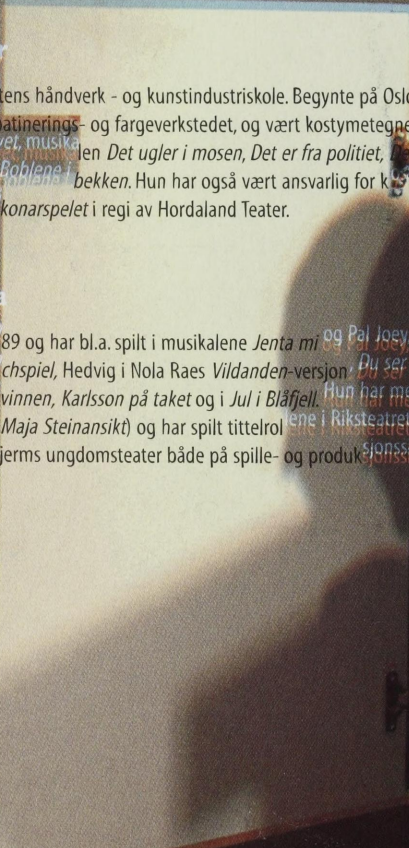
### TRUDE BERGH, kostymer

er utdannet ved kostymelinjen på Statens håndverk- og kunstindustriskole. Begynte på Oslo Nye i 1981. Her har hun både vært med på å bygge opp patinerings- og fargeverkstedet, og vært kostymetegner for en rekke av teatrets produksjoner, som bl.a. *Fyrtøyet*, musikkteatrets *Madatskinner*, samt bl.a. *Jul*, *Beates musikkjuleoratoriet*, *Beatles*, *Die Brumm* og *Boblene i bekken*. Hun har også vært ansvarlig for kostymene for Rogaland Teaters *Cabaret* og vært involvert i Hålogaland Teaters *Labaret* og vært involvert i Hålogaland Teaters *konarspelet* i regi av Hordaland Teater.



### HELLE HAUGEN, Mamma

har vært ansatt ved Oslo Nye siden 1989 og har bl.a. spilt i musikalene *Jenta mi* og *Pal Joey*, i *Natthetberget*, *En umulig gutt*, *Juleoratoriet*, *Beatles*, *Manne og kvinne*, *Storsuksessen*, *Tatt av 40*, *Marianne* i stor suksess, *Jul* i produksjonen *Jul i Blåfjell*, i spillefilmer (bl.a. *Jønen Jul* i bl.a. *Jul i Blåfjell*), og har spilt tittelrolle i Riksteatrets *Rita* og *Nesegrevet*. Har også vært med i frigruppen *Falkjermens ungdomsteater* både på spille- og produksjonsiden.



2016



### **IVAR NØRVE, Pappa**

er skuespillerutdannet i London (Royal Academy of Dramatic Art) og i Chicago. Han arbeidet ved bl.a. Rogaland Teater og Den Nationale Scene før han kom til Oslo Nye i 1974. Her har han medvirket i en rekke produksjoner som bl.a. *Dostojevskijs Idioten* og *Brødrene Karamasov*, musicalene *Crazy For You* og *Det ugler i mosen*, *Beatles*, *Juleoratoriet*, *Sexy*, *40*, *Alt var bedre før* og *Jul i Blåfjell*. Nørve har også turnert med Riksteatret, medvirket i flere spillefilmer (bl.a. *Villmark*) og i diverse TV-produksjoner (bl.a. NRK-serien *Soria Moria*).



### **SIW ANITA ANDERSEN, Joa**

er velkjent for TV-seere som Målfrid i TV2s *Mot i brystet* og fra TVNorges *Sushi* og *Nissene på låven*. Hun har medvirket i en rekke farsar, komedier og revyer og er medlem av Lompelandslaget (bl.a. *Legger Lista Litt Lavere* og *The End*). Siw Anita hadde stor suksess med tittelrollen i *Karlsson på taket* (02) og i *Den syngende Frøken Detektiv* (02) på Centralteatret.



### **AKSEL HENNIE, Harald**

var ferdig utdannet ved Statens teaterhøgskole i 2001. På Teatret Vårt han har hatt roller som Kurt i *Flammefjes* av Marius von Mayenburg, Jake og flere andre roller i *Lomman, ull av stein - Stones in His Pocket* av Marie Jones. Aksel har også spilt en rekke filmroller, som Arnt-Olaf i *1732 Høtten*, Even i *Fort Forever*, Geir i *Spenn* og Stefan i *Anolit*. For tiden er han kinoaktuell med tittelrollen i *Jonny Vang* og Pål i *Ulvesommer*, og til høsten som Geir i *Buddy*.



### **TROND FAUSA AURVÅG, Robert Kalkunius**


debuterte med tittelrollen i Oslo Nyes *Amadeus* (01) etter å ha fullført Statens Teaterhøgskole. Deretter fulgte rollene som Han i *Tatt av kvinnen*, Owen i *Stemmer i mørket* og Skrukke i *Jul i Blåfjell*. Han har bl.a. spilt i filmsuksessen *Budbringeren*, *1732 Høtten* og kortfilmen *Døren som ikke smakk* (med i Cannesfestivalen). Aurvåg har også medvirket i NRKs Lørdagsbarntime og i TVNorges *Nissene på låven*.







## MY FAIR LADY

Duggfrisk Fair Lady. **VG** 

Storslått. **DAGSAVISEN**

Fe'menalt. **AFTENPOSTEN**

Forførende. **KLASSEKAMPEN**

Lady med tæl. **VÅRT LAND**


Praktfullt. **NI-TIMEN NRK**

Kjempeshow. **KULTURBEITET NRK**

**SPILLES PÅ OSLO NYE  
TEATER HELE VÅREN**



## BOBLEN I BEKKEN

Befriende morsomt. **VG** 

Noe så sjeldent som et tragikomisk lystspill  
om livet og døden. **AFTENPOSTEN**

Varmt, rått, brutalt -  
og veldig morsomt. **DAGBLADET**

Forrykende lystig. **DAGSAVISEN**

**SPILLES PÅ OSLO NYE  
CENTRALTEATRET**



## FULL FJERT FOR FRED

Fargerikt og frodig dukketeater.

**AFTENPOSTEN**

Morsom og vakker debut i nye lokaler.

**DAGBLADET**

Fabelaktige dukkespillere.

**VG** 

Barna fryder seg. **5**  
**DAGSAVISEN**

**SPILLES PÅ OSLO NYE  
DUKKETEATRET**

08933



Depotbiblioteket



03sd 08 933

OSLO NYE  
CENTRALTEATRET